

一、第4/2010號法律《社會保障制度》第二十五條第一款(一)項至(七)項所指給付的金額改為：

養老金.....	每月澳門幣三千四百五十元；
殘疾金.....	每月澳門幣三千四百五十元；
失業津貼.....	每日澳門幣一百三十八元；
疾病津貼.....	屬沒住院的情況，每日澳門幣一百零四元；
	屬住院的情況，每日澳門幣一百三十八元；
出生津貼.....	澳門幣一千九百五十七元；
結婚津貼.....	澳門幣一千九百五十七元；
喪葬津貼.....	澳門幣二千五百三十四元。

二、按第4/2010號法律《社會保障制度》第六十七條第一款、第6/2007號行政法規《向處於經濟貧乏狀況的個人及家團發放援助金制度》第二十六條第二款及十月十八日第58/93/M號法令第五十七條的規定發放救濟金的金額改為澳門幣二千二百六十六元。

三、本批示自二零一六年七月一日起生效。

二零一六年五月十二日

行政長官 崔世安

1. Os montantes das prestações a que se referem as alíneas 1) a 7) do n.º 1 do artigo 25.º da Lei n.º 4/2010 (Regime da Segurança Social), passam a ser os seguintes:

Pensão para idoso.....	3 450 patacas por mês;
Pensão de invalidez.....	3 450 patacas por mês;
Subsídio de desemprego.....	138 patacas por dia;
Subsídio de doença.....	104 patacas por dia, sem internamento hospitalar;
	138 patacas por dia, com internamento hospitalar;
Subsídio de nascimento.....	1 957 patacas;
Subsídio de casamento.....	1 957 patacas;
Subsídio de funeral.....	2 534 patacas.

2. O montante da pensão social atribuída nos termos do n.º 1 do artigo 67.º da Lei n.º 4/2010 (Regime da Segurança Social), do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2007 (Regime do subsídio a atribuir a indivíduos e a agregados familiares em situação de carência económica) e do artigo 57.º do Decreto-Lei n.º 58/93/M, de 18 de Outubro, passa a ser de 2 266 patacas.

3. O presente despacho entra em vigor no dia 1 de Julho de 2016.

12 de Maio de 2016.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

## 社會文化司司長辦公室

### 第 53/2016 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據二月四日第11/91/M號法令第十四條第三款、第6/1999號行政法規第五條第二款及第112/2014號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、核准澳門理工學院公共行政高等學校電腦學學士學位課程的新學術與教學編排和學習計劃。該學術與教學編排和學習計劃載於本批示的附件一及附件二，並為本批示的組成部分。

二、本課程設以下專業範疇：

- (一) 企業資訊系統
- (二) 博彩科技
- (三) 電腦教育

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 53/2016

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 14.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 112/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São aprovados a nova organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de licenciatura em Informática da Escola Superior de Administração Pública do Instituto Politécnico de Macau, constantes dos anexos I e II ao presente despacho e que dele fazem parte integrante.

2. O curso compreende as seguintes áreas de especialização:

- 1) Sistemas de Informação Empresariais
- 2) Tecnologias do Jogo
- 3) Ensino de Informática

三、新的學術與教學編排和學習計劃適用於由2016/2017學年起入讀的學生，其餘學生仍須按照第307/2009號行政長官批示核准的學習計劃完成其學習。

二零一六年五月十二日

社會文化司司長 譚俊榮

附件一

電腦學學士學位課程  
學術與教學編排

一、學術範疇：資訊技術

二、專業範疇：

(一) 企業資訊系統

(二) 博彩科技

(三) 電腦教育

三、課程期限：四年

四、授課語言：英文

五、完成課程所需的學分：150學分

附件二

電腦學學士學位課程  
學習計劃

表一

科目	種類	學時	學分
<b>第一學年</b>			
電腦學概論	必修	45	3
程式設計I	"	45	3
基礎電腦數學	"	45	3
網技術	"	45	3
企業導論	"	45	3
電腦體系結構	"	45	3
數據結構與算法	"	45	3
數據通訊	"	45	3
離散數學	"	45	3

3. A nova organização científico-pedagógica e o plano de estudos aplicam-se aos alunos que iniciem a frequência do curso no ano lectivo de 2016/2017, devendo os restantes alunos concluir os seus estudos de acordo com o plano de estudos aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 307/2009.

12 de Maio de 2016.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do  
curso de licenciatura em Informática

1. Área científica: Tecnologias de Informação

2. Áreas profissionais:

1) Sistemas de Informação Empresariais

2) Tecnologias do Jogo

3) Ensino de Informática

3. Duração do curso: 4 anos

4. Língua veicular: Inglesa

5. Número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso: 150 unidades de crédito

ANEXO II

Plano de estudos do curso de  
licenciatura em Informática

Quadro I

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
<b>I.º Ano</b>			
Introdução à Informática	Obrigatória	45	3
Programação I	»	45	3
Matemática Básica Computacional	»	45	3
Técnicas de <i>Web</i>	»	45	3
Introdução à Empresa	»	45	3
Estrutura dos Sistemas Informáticos	»	45	3
Estruturas de Dados e Cálculo	»	45	3
Comunicação de Dados	»	45	3
Matemática Descritiva	»	45	3

科目	種類	學時	學分
英語 I	必修	60	4
英語 II	"	60	4
一門載於表三的選修科目	"	45	3
<b>第二學年</b>			
資料庫設計	必修	45	3
程式設計II	"	45	3
操作系統	"	45	3
電腦網絡	"	45	3
統計學I	"	45	3
面向對象系統開發技術	"	45	3
互聯網程式設計I	"	45	3
軟件工程	"	45	3
資料庫管理系統	"	45	3
網絡系統管理	"	45	3
英語 III	"	60	4
英語 IV	"	60	4
<b>第三學年</b>			
多媒體應用開發	必修	45	3
互聯網程式設計II	"	45	3
項目管理	"	45	3
人機接口技術	"	45	3
資訊系統實施	"	45	3
電子商貿導論	"	45	3
英語V	"	60	4
英語VI	"	60	4
三門載於表二已選專業範疇的科目	"	135	9

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Inglês I	Obrigatória	60	4
Inglês II	»	60	4
Uma disciplina optativa do quadro III	»	45	3
<b>2.º Ano</b>			
<i>Design</i> de Base de Dados	Obrigatória	45	3
Programação II	»	45	3
Sistemas Operativos	»	45	3
Redes Informáticas	»	45	3
Estatística I	»	45	3
Técnicas de Desenvolvimento de Sistemas Informáticos Orientados a Objectos	»	45	3
Programação para <i>Internet</i> I	»	45	3
Engenharia de <i>Software</i>	»	45	3
Sistema de Gestão de Base de Dados	»	45	3
Gestão de Sistema de Redes	»	45	3
Inglês III	»	60	4
Inglês IV	»	60	4
<b>3.º Ano</b>			
Desenvolvimento de Aplicação Multimédia	Obrigatória	45	3
Programação para <i>Internet</i> II	»	45	3
Gestão de Projectos	»	45	3
Técnica de <i>Interface</i> Pessoa-Máquina	»	45	3
Aplicações Informáticas	»	45	3
Introdução ao Comércio Electrónico	»	45	3
Inglês V	»	60	4
Inglês VI	»	60	4
Três disciplinas da área escolhida de especialização do quadro II	»	135	9

科目	種類	學時	學分
一門載於表三的選修科目	必修	45	3
<b>第四學年</b>			
畢業報告	必修	90	12
數碼影像及錄像處理	"	45	3
電腦安全與保密	"	45	3
人工智能	"	45	3
電腦專業道德概論	"	45	3
兩門載於表二已選專業範疇的科目	"	90	6
兩門載於表四的選修科目	"	90	6

表二

科目	種類	學時	學分
<b>學生須選擇以下任一專業範疇：</b>			
<b>企業資訊系統</b>			
效能評價 <sup>a)</sup>	必修	45	3
數據倉庫及數據採集 <sup>a)</sup>	"	45	3
統計學II <sup>a)</sup>	"	45	3
企業系統應用開發 <sup>b)</sup>	"	45	3
資訊系統策略性規劃 <sup>b)</sup>	"	45	3
<b>博彩科技</b>			
博彩科技概論 <sup>a)</sup>	必修	45	3
博彩科技I <sup>a)</sup>	"	45	3
博彩科技數學 <sup>a)</sup>	"	45	3

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Uma disciplina optativa do quadro III	Obrigatória	45	3
<b>4.º Ano</b>			
Trabalho Final	Obrigatória	90	12
Tratamento de Imagens Digitais e Imagens de Vídeogravação	»	45	3
Segurança e Confidencialidade do Sistema Informático	»	45	3
Inteligência Artificial	»	45	3
Introdução à Ética Profissional em Informática	»	45	3
Duas disciplinas da área escolhida de especialização do quadro II	»	90	6
Duas disciplinas optativas do quadro IV	»	90	6

Quadro II

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
<b>Os alunos devem escolher uma das áreas de especialização:</b>			
<b>Sistemas de Informação Empresariais</b>			
Avaliação de Eficácia <sup>a)</sup>	Obrigatória	45	3
Base de Dados e Recolha de Dados <sup>a)</sup>	»	45	3
Estatística II <sup>a)</sup>	»	45	3
Aplicação e Exploração de Sistemas de Informação Empresariais <sup>b)</sup>	»	45	3
Planeamento Estratégico de Sistemas Informáticos <sup>b)</sup>	»	45	3
<b>Tecnologias do Jogo</b>			
Introdução às Tecnologias do Jogo <sup>a)</sup>	Obrigatória	45	3
Tecnologias do Jogo I <sup>a)</sup>	»	45	3
Matemática das Tecnologias do Jogo <sup>a)</sup>	»	45	3

科目	種類	學時	學分
博彩科技II <sup>b)</sup>	必修	45	3
電腦遊戲設計及開發 <sup>b)</sup>	"	45	3
<b>電腦教育</b>			
教育學 <sup>a)</sup>	必修	45	3
教育心理與輔導 <sup>a)</sup>	"	45	3
課程與教學法(資訊科技中學教育) <sup>a)</sup>	"	45	3
教學實習I(資訊科技中學教育) <sup>b)</sup>	"	45	3
教學實習II(資訊科技中學教育) <sup>b)</sup>	"	45	3

a) 第三學年科目。

b) 第四學年科目。

表三

科目	種類	學時	學分
會計學原理	選修	45	3
通訊學	"	45	3
平面設計	"	45	3
人力資源管理	"	45	3
人際關係	"	45	3
經濟學	"	45	3
市場學	"	45	3
心理學導論	"	45	3
公共行政導論	"	45	3
社會學導論	"	45	3
特別論題I	"	45	3
特別論題II	"	45	3

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Tecnologias do Jogo II <sup>b)</sup>	Obrigatória	45	3
Design e Exploração de Jogos por Computador <sup>b)</sup>	»	45	3
<b>Ensino de Informática</b>			
Ciências da Educação <sup>a)</sup>	Obrigatória	45	3
Psicologia da Educação e Aconselhamento <sup>a)</sup>	»	45	3
Currículo e Pedagogia (Tecnologias da Informação no Ensino Secundário) <sup>a)</sup>	»	45	3
Estágio Pedagógico I (Tecnologias da Informação no Ensino Secundário) <sup>b)</sup>	»	45	3
Estágio Pedagógico II (Tecnologias da Informação no Ensino Secundário) <sup>b)</sup>	»	45	3

a) Disciplina do 3.º ano.

b) Disciplina do 4.º ano.

Quadro III

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Teoria da Contabilidade	Optativa	45	3
Ciência da Comunicação	»	45	3
Comunicação Gráfica	»	45	3
Gestão de Recursos Humanos	»	45	3
Relações Pessoais	»	45	3
Economia	»	45	3
Marketing	»	45	3
Introdução à Psicologia	»	45	3
Introdução à Administração Pública	»	45	3
Introdução à Sociologia	»	45	3
Temas Especiais I	»	45	3
Temas Especiais II	»	45	3

表四

科目	種類	學時	學分
電腦輔助設計	選修	45	3
電腦取證技術	"	45	3
數據庫管理及程式設計	"	45	3
IP路由	"	45	3
移動計算與無線網絡	"	45	3
特選論題 I	"	45	3
特選論題 II	"	45	3
特選論題 III	"	45	3
特選論題 IV	"	45	3
實習	"	45	3

Quadro IV

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Técnicas Informáticas em <i>Design</i>	Optativa	45	3
Técnicas Informáticas na Obtenção de Provas	»	45	3
Gestão de Base de Dados e Programação Informática	»	45	3
Protocolos de Encaminhamento na <i>Internet (IP Routing)</i>	»	45	3
Computação Móvel e Rede sem Fios	»	45	3
Temas Seleccionados I	»	45	3
Temas Seleccionados II	»	45	3
Temas Seleccionados III	»	45	3
Temas Seleccionados IV	»	45	3
Estágio	»	45	3

## 第 54/2016 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第一款（六）項及第二款，連同第112/2014號行政命令第一款及第19/2015號行政法規《體育局的組織及運作》第二十三條第一款（二十）項的規定，作出本批示。

一、下列體育設施由體育局管轄：

- （一）西灣湖景大馬路自由波地；
- （二）黑沙村自由波地。

二、本批示自公佈日起產生效力。

二零一六年五月十二日

社會文化司司長 譚俊榮

## Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 54/2016

Usando a faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), conjugado com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 112/2014 e com a alínea 20) do n.º 1 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 19/2015 (Organização e funcionamento do Instituto do Desporto), o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São afectas ao Instituto do Desporto as seguintes instalações:

- 1) Campo Livre da Avenida Panorâmica do Lago Sai Van;
- 2) Campo Livre da Povoação de Hác-Sá.

2. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

12 de Maio de 2016.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.



印務局  
Imprensa Oficial

每份售價 \$22.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$22,00